

Btoys

2+

Ribbit-tat-tat™

© 2021 Maison Battat Inc.
Btoys & Ribbit-tat-tat & Just B. Just You. B. You are trademarks of / sont des marques de commerce de Maison Battat Inc.
Manufactured for / Fabriqué pour Maison Battat Inc.,
8440 Darnley Road, Montreal, P.Q. H4T 1M4
Designed by / Conçu par Maison Battat Inc.
Please retain this information for future reference. Renseignements à conserver.
Diese information bitte aufbewahren. Guardar esta información. Istruzioni da conservare. Deze informatie goed bewaren.

Visit us at / Visitez-nous au www.mybtoys.com

BUTTON FUNCTIONS

1. ON/OFF switch
 2. Drum pad 1
 3. Drum pad 2
 4. Drum pad 3
 5. Lily pad cymbal
 6. Catch The Fly Game
 7. Tadpole Nursery Jams
 8. Press STOP to quit functions
9. Volume
- | |
|--------------------|
| A) Drum beats |
| B) Rock |
| C) World |
| D) Electro-pop |
| E) Urban |
| F) Ribbity Rhythms |

DRUM FUNCTIONS

DRUM BEATS: Use this function alone to play solo or press an additional button (B, C, D, or E) to layer your drumming over the music.

RIBBITTY RHYTHMS: Use this function alone to play solo or press an additional button (B, C, D, or E) to layer your ribbiting over the music.

PRESS DRUMS (A) or RIBBITTY RHYTHMS (F) ONCE in Rock, World, Electro Pop, or Urban function to play along with the selected musical genre.

PRESS DRUMS (A) or RIBBITTY RHYTHMS (F) TWICE in Rock, World, Electro Pop, or Urban function to play the songs without the drum track so you can lay down your own.

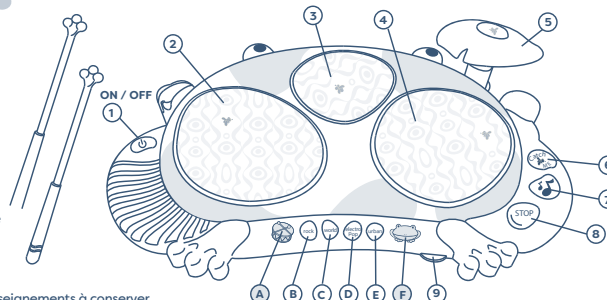
MORE RIBBITTY FUNCTIONS

CATCH THE FLY: Slurpalicious froggy fun! Press CATCH ME (6), the image of a fly will appear on one of the DRUM PADS (2-5), tap the pad (with hands or drumsticks) before the fly lands on another pad. The fly gets faster and so will you.

Can you get to level five?

TADPOLE NURSERY JAMS: Press (7) to hear familiar favorites.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B) BX1953 / BX1953Z



FONCTIONS DES TOUCHES

1. Interrupteur ON/OFF
 2. Tambourin 1
 3. Tambourin 2
 4. Tambourin 3
 5. Cymbale nénéuphar
 6. Jeu Attrape-Mouche
 7. Comptines pour les bébés têtards
 8. Appuie sur STOP pour quitter les fonctions
 9. Volume
- | |
|--------------------------|
| A) Joue r de la batterie |
| B) Rock |
| C) Monde |
| D) Électro-pop |
| E) Urbain |
| F) Rythmes Batraciens |

FONCTIONS DE LA BATTERIE

JOUER DE LA BATTERIE: Utilisez cette fonction pour jouer en solo ou appuie sur un bouton supplémentaire (B, C, D ou E) pour jouer avec une musique de fond.

RYTHMES BATRACIENS: Utilisez cette fonction pour jouer en solo ou appuie sur un bouton supplémentaire (B, C, D ou E) pour coasser avec une musique de fond. Appuie sur BATTERIE (A) ou RYTHMES

BATRACIENS (F) UNE SEULE FOIS lorsque tu as choisi Rock, World, Electro Pop, ou Urbain pour jouer avec ce genre musical en toile de fond. Appuie sur BATTERIE (A) ou RYTHMES BATRACIENS (F) deux fois lorsque tu as choisi entre Rock, World, Electro Pop ou Urbain pour jouer avec ce genre musical (sans la piste de batterie) en toile de fond. Tu peux alors y ajouter ta touche personnelle.

PLUS DE FONCTIONS

ATTRAPE-MOUCHE: Un plaisir gourmand en coassant! Appuie sur ATTRAPE-MOI (6), l'image d'une mouche apparaîtra sur un des TAMBOURINS (2-5), frappe le tambourin (avec les mains ou les baguettes) avant que la mouche se retrouve sur un autre tambourin. La mouche va de plus en plus vite et toi aussi. Sauras-tu te rendre au niveau 5?

COMPTINES POUR LES BÉBÉS TÊTARDS:

Appuie sur (7) pour entendre des comptines bien connues.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Caution: changes or modification to this device not approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: • Reorient or relocate the receiving antenna. • Increase the separation between the equipment and receiver. • Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. • Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements du FCC. La manœuvre est sujette à ces 2 conditions: (1) ce dispositif ne causerait pas d'interférence et (2) ce dispositif devrait accepter toute interférence reçue, incluant l'interférence qui causerait une manœuvre non voulue. Mise en garde: les changements ou modifications qui ne sont pas expressément approuvés par le responsable des conformités pourraient annuler. Le droit de l'utilisateur de manœuvrer cet appareil. NOTE: Cet appareil a été testé et trouvé conforme aux limites de dispositifs numériques de classe B selon l'article 15 des règlements du FCC. Ces limites sont conçues pour donner une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une demeure résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des radiations d'énergie de fréquences radio et, s'il n'est installé et utilisé selon les instructions, pourrait entraîner l'interférence des communications de radio. Il n'est cependant pas garanti de ne pas avoir d'interférence dans une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence à la réception d'une radio ou télévision et que l'utilisateur désire corriger l'interférence, l'utilisateur peut prendre les mesures suivantes pour le corriger: • Orienter ou localiser de nouveau l'antenne réceptrice. • Augmenter l'espace entre l'appareil et le récepteur. • Connecter l'appareil à une prise différente de celle du circuit du récepteur. • Consulter un concessionnaire ou un technicien de radio ou télévision pour obtenir de l'aide.

KNOPFFUNKTIONEN

1. AN/AUS-Schalter
 2. Trommelfläche 1
 3. Trommelfläche 2
 4. Trommelfläche 3
 5. Lilien-Zimbelfläche
 6. Fang die Fliege Spiel
 7. Kaulquappen-Hitparade
 8. Drücke auf STOP, um die Funktionen zu verlassen
 9. Lautstärke
- | |
|--------------------|
| A) Trommelschläge |
| B) Rock |
| C) International |
| D) Electro-Pop |
| E) Urban |
| F) Frosch-Rhythmen |

SCHLAGZEUG-FUNKTIONEN

CHLAGZEUG-FUNKTIONEN: Benutze diese Funktion allein, um solo zu spielen oder drücke auf einen zusätzlichen Knopf (B, C, D oder E) um zur Musik zu trommeln.

RIBBITTY RHYTHMS: Benutze diese Funktion allein, um solo zu spielen oder drücke auf einen zusätzlichen Knopf (B, C, D oder E) um mit Deinem Quaken die Musik zu begleiten.

DRÜCKE EINMAL AUF DRUMS (A) oder RIBBITTY RHYTHMS (F) in der Funktion Rock, International, Elektropop oder Urban, um zum ausgewählten Musikstil zu spielen DRÜCKE in der Funktion Rock, International, Elektropop oder Urban ZWEIMAL auf DRUMS (A) oder RIBBITTY RHYTHMS, um die Lieder ohne Schlagzeug-Spur zu spielen, damit Du sie selber begleiten kannst.

MEHR FUNKTIONEN

CATCH THE FLY: (Fang' die Fliege) - ein froschiger Spaß! Wenn Du auf CATCH ME (6) drückst, erscheint das Bild einer Fliege auf einer der Trommelflächen (2-5), tippe (mit Händen oder Trommelstöcken) darauf, bevor die Fliege zu einer anderen Trommelfläche fliegt. Die Fliege wird immer schneller, doch Du wirst mithalten. Schaffst Du es bis Stufe fünf?

KAULQUAPPEN-HITPARADE: Drücke auf diesen Knopf, um Frosch-Hits zu hören

FUNZIONI DEL BOTÓN

- | | |
|--|---------------------------|
| 1. Interruttore | A) Redobles de la batería |
| 2. Batería almohadilla electrónica 1 | B) Rock |
| 3. Batería almohadilla electrónica 2 | C) Mundo |
| 4. Batería almohadilla electrónica 3 | D) Electro-pop |
| 5. Címbalo almohadilla como lirio de agua | E) Urbano |
| 6. Juego de atrapa la mosca | F) Ritmos de Tantarantán |
| 7. Juego infantil de atasco de renacuajo | |
| 8. Pulsa STOP para finalizar las funciones | |
| 9. Volumen | |

FUNIONES DE LA BATERÍA

RITMOS DE BATERÍA: Utiliza esta función solamente para tocar como solista o presiona un botón adicional (B, C, D, o E) para sobregabar su sonido de batería en la música.

RITMOS DE BATERÍA: Utiliza esta función solamente para tocar como solista o presiona un botón adicional (B, C, D, o E) para sobregabar su sonido de batería en la música.

RITMOS DEL TANTARANTÁN: Utiliza esta función solamente para tocar como solista o presiona un botón adicional (B, C, D, o E) para sobregabar su sonido de rana o sea el croac en la música.

PRESIONA LAS BATERÍAS (A) o los RITMOS del TANTARANTÁN o sea el croac (F) UNA VEZ en Rock, Mundo, Electro Pop, o la función Urbana para jugar junto con el género musical seleccionado.

PRESIONA LAS BATERÍAS (A) o los RITMOS del TANTARANTÁN o sea el croac (F) DOS VECES en Rock, Mundo, Electro Pop, o la función Urbana para reproducir las canciones sin la pista de la batería así que usted puede colocar su propia pista.

MÁS FUNCIONES DEL TANTARANTÁN:

COJA LA MOSCA:

¡Diversión chupetón exquisito de ranita! Presiona CATCH ME (CÓMEO) (6), la imagen de una mosca aparecerá en una de las BATERÍAS ALMOHADILLA (2-5), golpea ligeramente la almohadilla (con las manos o los pañillos) antes que la mosca aterrice en otra almohadilla. La mosca va más rápidamente y tú también. ¿Puedes conseguir el quinto nivel?

JUEGO INFANTIL DE ATASCO DE RENACUJO: Presiona (7) para oír sonidos familiares preferidos.

FUNZIONI DEL TASTO

1. Interruttore (accesso-spenato)
2. Batteria tampone elettronica 1
3. Batteria tampone elettronica 2
4. Batteria tampone elettronica 3
5. Cimbalo sul tampone come nifea
6. Gioco acciappa mosca
7. Gioco infantile di cattura rospo
8. PREMI STOP per terminare le funzioni
9. Volume

A) Battute della batteria

B) Rock

C) Mondo

D) Elettro-pop

E) Urbano

F) Ritmo de

Rataplan

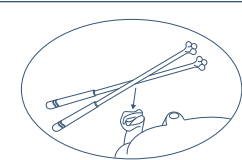
PIÙ FUNZIONI DEL RATAPLAN:

ACCHIAPPA MOSCA:

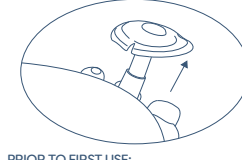
Diversamente succiotto squisito di ranal Premi CATCH ME (acciappiammi) (6), l'immagine di una mosca spunterà su una delle BATTERIA TAMPONE (2-5), dai lievi colpetti al tampone (con le mani o le bacchette) prima che la mosca si posì sull'altro tampone. La mosca va più veloce et anche tu. Puoi arrivare al quinto livello?

GIOCO INFANTILE DI CATTURA

ROSPO: Premi (7) per sentire suoni familiari preferiti.



Cross the sticks and click into place./
Croisez les baguettes et insérez en place./
Stöcke kreuzen und einrasten lassen./
Cruza los pañillos y fíjelos en su lugar./
Incrocia le bacchette e fissale al posto loro.



PRIOR TO FIRST USE:
Pull cymbal up until it locks into position.
AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION:
Tirez la cymbale jusqu'à ce qu'elle se verrouille en position.
VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH:
Das Becken hochziehen, bis es einrastet.
ANTES DEL PRIMER USO:
Tira el címbalo hacia arriba hasta que se fije en su posición.
PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO:
Tira il cimbalo verso l'alto finché si fissa nella sua posizione.

REPLACING BATTERIES

4 AA (1.5V) batteries included. Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. Batteries are not to be inserted with the correct polarity. Exhausted batteries are to be removed from the toy. The supply terminals are not to be short-circuited.

REEMPLACEMENT DES PILES

4 AA (1.5V) batteries included. Les piles ne doivent pas être rechargées. Les accumulateurs doivent être enlevés du jouet avant d'être chargés. Les accumulateurs ne doivent être chargés que sous la surveillance d'un adulte. Différents types de piles ou accumulateurs ou des piles ou accumulateurs neufs et usagés doivent être mis en place en respectant la polarité. Les piles et accumulateurs usagés doivent être enlevés du jouet. Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit.

BATTERIEN AUSWECHSELN

4 AA (1.5V) Batterien enthalten. Nicht aufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. Akkus müssen vor Aufladen aus dem Spielzeug entfernt werden. Akkus dürfen nicht unter Aufsicht Erwachsener aufgeladen werden. Unterschiedliche Arten von Batterien und neue und gebrauchte Batterien sollten nicht zusammen verwendet werden. Es sollten nur Batterien von gleicher oder gleichwertiger Art wie die empfohlenen verwendet werden. Bei Einlegen der Batterien ist die richtige Polarität zu beachten. Verbrauchte Batterien müssen aus dem Spielzeug entfernt werden. Die Anschlusskontakte dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

CAMBIO DE PILAS

4 AA (1.5V) baterías incluidas. No recargar las pilas no recargables. Los acumuladores deben ser quitados del juguete antes de ser cargados. Los acumuladores sólo deben cargarse bajo la vigilancia de un adulto. No deben ser mezclados diferentes tipos de pilas o acumuladores o pilas o acumuladores nuevos y usados. Sólo deben ser usados pilas o acumuladores del tipo recomendado. Las pilas o acumuladores deben ser colocados respetando la polaridad. Las pilas o acumuladores usados deben ser retirados del juguete. Los bornes de la pila o del acumulador no deben ser cortocircuitados.

SOSTITUZIONE BATTERIE

(IT) 4 AA (1.5V) batterie incluse. Le pile non devono essere ricaricate. Gli accumulatori devono essere tolti dal giocattolo prima di essere caricati. Gli accumulatori non devono essere caricati se non sotto la sorveglianza di un adulto. I diversi tipi di pile o accumulatori, nuovi e usati, non devono essere mischiati. Utilizzare solo pile e accumulatori di tipo raccomandato o di tipo simile. Le pile o accumulatori devono essere inseriti nel rispettivo della polarità. Le pile e gli accumulatori esauriti devono essere tolti dal giocattolo.

BATTERIJ VERVANGING

(NL) Gebruik 4 x AA (1.5V) batterijen. Bijgesloten. Niet-oplaadbare batterijen mogen alleen door een volwassene aangeraakt worden. Oude en nieuwe batterijen mogen niet worden geladen. Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden geladen. Normale of oplaadbare batterijen door elkaar. Batterijen die niet opklaarbaar zijn, niet opklaarbare oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. Oplaadbare batterijen eerst uit het product halen voordat deze opgeladen worden. Verschillende soorten van goede polariteit (+ / -) aangebracht te worden. Gebruikte batterijen onmiddellijk verwijderd te worden. De polen (+ / -) mogen geen kortsluiting veroorzaken.

Waste electrical products and old batteries should not be disposed with household waste. Help protect the environment, by reuse, recycling. Check with your local authority or retailer for recycling advice. Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre vendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. Elektromüll und verbrauchte Batterien sollten nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden. Tragen Sie zum Umweltschutz bei, indem Sie Artikel weiterverwenden und recyceln. Informieren Sie sich bei Ihrer Kreisverwaltung oder Ihrem Einzelhändler über Recyclingmöglichkeiten. Los productos eléctricos no deben desecharse con los residuos domésticos. Le agradeceremos que los depositen en los puntos de recogida previstos para su reciclaje. Diríjase a las autoridades locales para obtener consejos sobre el reciclaje. I prodotti elettrici non devono essere buttati via con i rifiuti domestici. Si prega di riciclarli tramite gli appositi punti di raccolta. Rivolgerti alle autorità locali o al proprio rivenditore per ottenere consigli sul riciclaggio. Oude elektrische apparaten en oude batterijen mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Bescherm het milieu door hergebruik en recycling. Neem contact op met uw gemeente of winkel voor advies over recycling.

FUNCIONES DE LA BATERÍA:

RITMI DE LA BATERIA: Utiliza questa funzione soltanto per suonare da solista o premi un tasto supplementare (B, C, D, o E) per sovrapporre il tuo tamburello alla base musicale.

RITMI DE LA BATERIA: Utiliza questa funzione soltanto per suonare da solista o premi un tasto supplementare (B, C, D, o E) per sovrapporre il tuo tamburello alla base musicale. **RITMI DEL RATAPLAN:** Utilizza questa funzione soltanto per suonare come solista o premi un tasto supplementare (B, C, D, o E) per sovrapporre il suono della rana ossia il crau alla base musicale.

PREMI LE BATTERIE (A) o i RITMI del RATAPLAN ossia il crau (F) UNA VOLTA in Rock, Mondo, Elettro-Pop, o la funzione Urbana per suonare accompagnando il genere musicale selezionato.

PREMI LE BATTERIE (A) o i RITMI del RATAPLAN ossia il crau (F) DUE VOLTE in Rock, Mondo, Elettro-Pop, o la funzione Urbana per suonare le canzoni senza la pista della batteria affinché possi metterci la propria pista.



(EN): Please remove all packaging materials before giving to children. (FR): Veuillez retirer tout l'emballage avant de donner le produit à des enfants. (DE): Vor Übergabe an Kinder bitte sämtliche Verpackungsmaterial entfernen. (ES): Por favor quita todos los materiales del embalaje antes de darlo a los niños. (IT): Per favore rimuovi tutti i materiali dell'imballaggio prima di darlo ai bambini. (NL): Verwijder de verpakking voordat het product aan een kind wordt gegeven.